



EHEAROME2020

Комюнике от срещата на министрите в Рим

ПРИЛОЖЕНИЕ III



EUROPEAN
Higher Education Area



bologna
process



ITALIAN BFUG SECRETARIAT
2018-2020



Translated within the Erasmus+ project “[IN-GLOBAL Enhancing Knowledge of the EHEA and Global Dialogue](#)” in 2023.

The original version of the Rome Communiqué and its annexes are available on the website of the European Higher Education Area:

<https://ehea.info/page-ministerial-conference-rome-2020>



**Co-funded by
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

Препоръки към националните власти за подобряване на висшето образование Учене и преподаване в ЕПВО

Изготвено от Консултативната група 2 на VFUG относно ученето и преподаването

В комюникето от срещата на министрите в Париж през 2018 г. министрите обявиха добавянето на „сътрудничество в иновативни практики за обучение и преподаване като друга отличителна черта на ЕПВО“.

Поради тази причина настоящите препоръки за действие се предлагат на министрите и националните власти с цел засилване на сътрудничеството и партньорството в рамките на и между европейските системи за висше образование.

Препоръките напълно зачитат основните ценности на ЕПВО, изразени последно в Парижкото комюнике от 24-25 май 2018 г., както следва: „Академичната свобода и интегритет, институционалната автономия, участието на учащите и персонала в управлението на висшето образование и обществената отговорност за и на висшето образование формират гръбнака на ЕПВО.“

Контекстът на здравната криза с Covid-19 допълнително подчертава важноста на препоръките на Групата в няколко отношения. Особено уместни са тези за необходимостта от педагогическа иновация и по-нататъшно развитие на онлайн образованието и отворените образователни ресурси, както и за укрепването на връзката между образователните изследвания и преподаването.

Препоръките, обобщени по-долу, са структурирани около необходимостта от обучение, насочено към студента, подобряване на преподаването и всеобхватното значение на националния и международния диалог, включващ всички заинтересовани страни. Тези три теми са взаимосвързани и еднакво важни.

Препоръките също така подчертават изключителното значение на укрепването на инструментите от Болоня, особено ECTS, за отчитане на постигнатите резултати от обучението и свързаното с тях работно натоварване, както и другите ключови ангажименти от Болоня.

Публичните органи, отговарящи за висшето образование, трябва да се ангажират:

1. За да превърнат обучението, ориентирано към студента, в реалност, чрез:

подкрепа на институциите за висше образование в усилията им да започнат или поддържат структуриран диалог относно иновациите и подобряването на ученето и преподаването, включващ студенти, преподаватели и също така съответните външни заинтересовани страни. Въпросите, които се разглеждат, трябва да включват разработването на учебни програми, резултати от обучението, оценяване и осигуряване на качество, като надлежно се отчитат уменията, необходими за справяне с настоящите и бъдещите предизвикателства на обществото;

насърчаване, в рамките на дисциплинарни курсове, развитието на меки умения и уменията, необходими за просветения гражданин на 21-ви век, за да разбере предизвикателствата на един сложен свят и да уважава другите и околната среда;

проучване на начини за стимулиране на трансграничния обмен на добри практики за подпомагане на подобряването на качеството обучение и преподаване, като се набляга на активните методи;

създаване на подкрепяща среда, както по отношение на финансиране, така и на регулиране, която позволява на висшите училища да адаптират предоставянето на образование към нуждите на различни типове учащи (учащи се през целия живот, студенти в задочно обучение,

учащи се от слабо представени групи и групи в неравностойно положение), както и за изграждане на култура на равнопоставеност и приобщаване. Това включва създаване на гъвкави пътеки за обучение (включително микрокредити) на институционално и национално ниво и в ЕПВО, както проучване на възможностите, които цифровите технологии предлагат за тази цел;

насърчаване и подпомагане на разработването и прилагането на национални и институционални стратегии и подходи за отворено образование и използването на отворени образователни ресурси;

стимулиране на студентска мобилност извън рамките на предварително определени междууниверситетски споразумения.

2. За насърчаване на непрекъснатото подобряване на преподаването чрез:

насърчаване на създаването на образователни екипи, включващи както преподаватели, така и персонал, отговорен за подпомагането или обучението им в техните мисии (институционални и/или междуинституционални екипи);

подкрепа на висшите училища за подобряване на продължаващото професионално развитие (ППР) на преподавателите и (трансграничен) обмен на добри практики. Междуинституционалните мерки за развитие на персонала и създаването на кооперативни национални структури могат да се разглеждат като начини за подобряване на ППР;

подкрепа на висшите училища за създаване на устойчива и подкрепяща среда на институционално и национално ниво за трансформацията, особено цифрова, на качествено преподаване и учене. Такава среда трябва да бъде създадена в сътрудничество с персонала, отговорен за преподаването, и да включва рамка с достойни условия на труд и управляемо натоварване с преподавателска работа, както и привлекателни възможности за работа;

осигуряване, в сътрудничество с институциите за висше образование (които се очаква да включат всички отговорни за преподаването), на структурни мерки за осигуряване на равнопоставеност на преподаването и научните изследвания. Ако е необходимо, схемите за академична кариера трябва да бъдат преразгледани, за да се осигури по-добро признание за преподаване в академичната кариера;

проучване, в сътрудничество с институциите за висше образование, на начини за насърчаване на нови и иновативни методи на преподаване, с акцент върху интер- и мултидисциплинарни подходи, обучение и преподаване, базирано на научни изследвания, подходящо използване на анализи на обучението и отворено образование, наред с други иновативни подходи.

3. За укрепване на капацитета на институциите и системите за висше образование за подобряване на ученето и преподаването чрез:

включване на подобряване на ученето и преподаването в националните стратегии и подходи за висше образование. Проектирането и прилагането на такива стратегии и подходи следва да служи като основа за структуриран и непрекъснат диалог с институциите за висше образование и други заинтересовани страни в общността на студентите и преподавателите;

подкрепа на стратегическото развитие и капацитета за иновации в ученето и преподаването както на национално, така и на институционално ниво, чрез емпирични образователни изследвания, проекти и пилотни проекти, както и събирането и използването на данни за образованието, като същевременно се зачита поверителността на данните;

проучване на начини за стимулиране и подкрепа на трансграничния обмен на добри практики на национално ниво и в цялото ЕПВО, например с платформи за обмен и сътрудничество;

разпределяне на подходящо и стабилно финансиране и ресурси и приемане на подходящи за целта регулаторни рамки, когато е необходимо, за да се даде възможност на институциите за висше образование да разработят иновативна и висококачествена среда за преподаване и учене.

Призоваваме Болонската група за последващи действия в следващия си работен план да подкрепи изпълнението на препоръките относно обучението и преподаването с оглед постигане на съвместен напредък в ЕПВО и да докладва за резултатите в рамките на Доклада за изпълнение на Болонския процес за 2024 г.



**Co-funded by
the European Union**

This translation is co-funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

